



Consejo Económico y
Social

Distr.
GENERAL

E/ICEF/1994/4
14 de marzo de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA
Junta Ejecutiva
Segundo período ordinario de sesiones de 1994
Del 25 al 29 de abril de 1994

INFORMACION

EVOLUCION DE LOS PROGRAMAS Y OTRAS ACTIVIDADES DE COOPERACION
EN EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL, LOS NUEVOS ESTADOS INDEPENDIENTES
Y LOS PAISES DEL BALTICO

Resumen

En el presente documento se ofrecen un informe y un análisis de las principales novedades y tendencias de las actividades de cooperación del UNICEF en Europa central y oriental, los nuevos Estados independientes y los países del Báltico registradas en 1993.

En el informe se examinan las actividades de cooperación del UNICEF en lo referente a los programas ordinarios, la asistencia de emergencia y la observación de la situación, el intercambio de información y la elaboración de políticas en los siguientes países: Albania, Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Croacia, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Federación de Rusia, Georgia, Hungría, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Lituania, Moldova, Polonia, República Checa, República Federativa de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), ex República Yugoslava de Macedonia, Rumania, Tayikistán, Turkmenistán, Ucrania y Uzbekistán.

A fines de 1993, se habían establecido programas de cooperación aprobados por la Junta Ejecutiva en Albania, Armenia, Azerbaiyán, Kazajstán, Kirguistán, Rumania, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán.

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. SINOPSIS DE LOS PRINCIPALES PROBLEMAS QUE AFECTAN A LOS NIÑOS Y A LAS MUJERES	1 - 4	3
II. ACTIVIDADES MULTINACIONALES	5 - 14	4
III. COOPERACION EN MATERIA DE PROGRAMAS	15 - 17	6
IV. SITUACIONES DE EMERGENCIA	18 - 20	7
V. COOPERACION INTERINSTITUCIONAL	21 - 22	8
VI. GESTION, ORGANIZACION Y GASTOS	23 - 25	9
VII. EXPERIENCIA ADQUIRIDA Y DESAFIOS FUTUROS	26 - 34	9

I. SINOPSIS DE LOS PRINCIPALES PROBLEMAS QUE AFECTAN A LOS NIÑOS Y A LAS MUJERES

1. De conformidad con los mandatos otorgados por la Junta Ejecutiva entre 1990 y 1993, el UNICEF ha ido extendiendo progresivamente su acción en pro de la infancia, la difusión de información, la asistencia de emergencia y la ayuda a la aplicación de programas a los países de Europa central y oriental, los nuevos Estados independientes y los países del Báltico. A medida que ha ido aumentando la cantidad y calidad de la información en poder del UNICEF acerca de la situación de las mujeres y los niños en esos países, se ha hecho patente el empeoramiento de las condiciones de vida. Si bien la atención internacional y de los países de la región ha permanecido centrada en los profundos cambios económicos que se suceden a un ritmo acelerado, se sigue subestimando la importancia de la transformación social que acompaña a la transición. La "terapia de choque" de la privatización en gran escala, las reformas del mercado laboral y el desmantelamiento de los sistemas de intercambio entre los Estados y dentro de sus fronteras no han logrado producir el rápido crecimiento y la prosperidad que se esperaban en las etapas iniciales de la transición. Mientras tanto, la repercusión inmediata de todo esto en la población ha sido por lo general negativa, con un aumento marcado del desempleo, una abrupta caída de los salarios reales y aumentos masivos de los precios, acompañados a menudo de una escasez de los productos básicos que antes se suministraban por intermedio de los sistemas controlados por el Estado.

2. La repercusión de la transición en las mujeres y los niños, si bien varía en grado según el país de que se trate, por lo general ha sido severa. Un estudio del UNICEF sobre la política oficial y las condiciones sociales reinantes, realizado con la participación de las oficinas centrales de estadísticas y de especialistas en política de nueve países, evidencia una pobreza cada vez mayor y una caída de los indicadores de salud y el bienestar en la mayoría de los países. En una región donde la participación de la fuerza laboral femenina ha solido ser muy alta y ha constituido un aporte esencial a los ingresos de la familia, el desempleo afecta de modo desproporcionado a las mujeres. La erosión del valor real de las pensiones y los subsidios familiares ha hecho crecer la carga que deben soportar las mujeres en su función de proveedoras. De hecho, el acceso a los servicios de la salud, la educación, la atención diurna y otros servicios sociales que antes eran gratuitos, así como la propia disponibilidad de estos servicios, han disminuido al iniciarse su reestructuración para adecuarlos a las exigencias del mercado. En numerosos países escasean, incluso, artículos tan básicos como los medicamentos o los libros de texto. Hasta el presente, se ha invertido muy poco en la transformación de los servicios de la salud y el bienestar social, los que a menudo son de baja calidad y carecen de un personal bien adiestrado y de equipos apropiados. En muchos países las tasas brutas de mortalidad han aumentado. En algunos se ha producido un alza alarmante de las enfermedades inmuno-prevenibles e infecciosas. En toda la región se registran caídas bruscas en la tasa de natalidad, lo que revela no sólo las penurias económicas que padece la población, sino también una aparente falta de confianza en el futuro. El que se siga recurriendo al aborto como uno de los métodos principales para controlar la natalidad representa una grave amenaza para la salud de las mujeres.

3. Los niños, claro está, son los primeros en padecer las consecuencias de la desintegración de la familia, la incidencia creciente de la pobreza en el hogar y la depauperación de los servicios sociales. Además, en muchos países el cambio del orden social ha provocado una disminución de la asistencia escolar y un alza en el número de niños de la calle, así como de la frecuencia y la gravedad de los actos de delincuencia juvenil, fenómenos estos a los que no pueden aún hacer frente las nuevas sociedades.

4. Los nuevos sistemas democráticos de la región han traído consigo aumentos significativos de las libertades y derechos individuales y cierta descentralización del poder político y social hacia el nivel subnacional. Sin embargo, la participación eficaz de la población en el proceso de democratización en los planos nacional y local ha sido limitada debido a una falta de educación y de tradición en ese sentido. La inestabilidad política, que sigue siendo generalizada, se manifiesta en la escalada del nacionalismo y la intolerancia étnica. En varios casos, esto ha desembocado en conflictos armados bien dentro de las fronteras de los Estados, bien entre los propios Estados, con las secuelas del desvío de recursos humanos y materiales para apoyar las actividades militares, la destrucción de la infraestructura social y el desplazamiento masivo de refugiados. La repercusión social de la transición, como, por ejemplo, el incremento de las disparidades de los niveles de vida entre los distintos sectores de la población, es una fuente adicional de tensión, lo que representa una amenaza para todo el proceso de reformas económicas y políticas.

II. ACTIVIDADES MULTINACIONALES

5. La Convención sobre los Derechos del Niño y la Declaración de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia brindan un marco adecuado para trabajar con los países que atraviesan una transición económica y social. Hasta octubre de 1993, 22 de los 27 países de Europa central y oriental y los nuevos Estados independientes habían ratificado la Convención sobre los Derechos del Niño y unos 15 habían firmado la Declaración de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia.

6. El mandato del UNICEF de apoyar la formulación de políticas concebidas en función del niño quedó enunciado en las decisiones 1990/5 (E/ICEF/1990/13), 1991/20 (E/ICEF/1991/15) y 1992/19 (E/ICEF/1992/14) de la Junta Ejecutiva. La mayor parte de ese apoyo se ha brindado en la forma de actividades multinacionales, mientras que en los análisis de situaciones específicas y en la elaboración de programas nacionales de acción se ha recalcado la importancia que tienen estos dos aspectos para el proceso de formulación de políticas.

7. Se han efectuado análisis de la situación del niño y la mujer en Bulgaria y Polonia; el mismo proceso está bastante adelantado en Albania, Armenia, Azerbaiyán, Eslovaquia, Hungría, la República Checa y Rumania. Las evaluaciones urgentes de la situación reinante en Bosnia y Herzegovina, Croacia, Eslovenia, la República Federativa de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) y la ex República Yugoslava de Macedonia han dado por resultado sucintos análisis prácticos de la

situación del niño y la mujer y han sentado las bases para planificar la cooperación entre el UNICEF y los gobiernos respectivos en los próximos dos o tres años.

8. La elaboración de los programas nacionales de acción reviste una importancia especial para los países en transición al brindarles una oportunidad de examinar y modificar la política social y movilizar recursos en pro de la salud y el bienestar social de la infancia. En 1993, el UNICEF convocó tres reuniones, dos en Hungría y una en Letonia, para impulsar la formulación de programas nacionales de acción. Varios países, entre ellos Albania, Belarús, Bulgaria, Eslovaquia, la Federación de Rusia, Hungría, la República Checa, Rumania y Ucrania ya han iniciado el proceso de elaboración de programas nacionales de acción.

9. Se han trazado estrategias para cumplir los objetivos de mediados del decenio, incluidos en 1993 entre los 27 objetivos aprobados en la Cumbre Mundial en favor de la Infancia, para Albania, Armenia, Azerbaiyán, Kazajstán, Kirguistán, Rumania, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán. En la mayoría de esos países, ya se han cumplido los objetivos cuantitativos en esferas tales como la inmunización y la educación básica. Sin embargo, hace falta desplegar grandes esfuerzos para conservar los actuales niveles de servicios y elevar la calidad de estos. Para apoyar el objetivo de mediados del decenio de la yodización universal de la sal, el UNICEF, en varios países escogidos al efecto, lleva a cabo un proyecto de dos años de duración que tiene por objeto eliminar para 1995 los trastornos causados por la falta de yodo.

10. Se han incorporado varios aliados a los esfuerzos por dar prioridad a los asuntos de la niñez en la región. En marzo de 1993, se celebró en Hungría un taller de parlamentarios, organizado conjuntamente por el UNICEF y el Grupo parlamentario de Hungría, y patrocinado por la Unión Interparlamentaria, sobre redes de seguridad para el bienestar social de los niños y las familias vulnerables. El taller sirvió de foro para que los parlamentarios de Europa central y oriental debatieran las cuestiones relativas a la red de seguridad y concluyó con el compromiso de los participantes de formular y llevar a cabo programas nacionales de acción.

11. Los tres países del Báltico han creado recientemente sus respectivos Comités Nacionales pro UNICEF, los que, gracias a su variada e influyente composición desempeñarán una función importante en apoyo de los análisis de la situación y los programas nacionales de acción, y en la movilización del respaldo del público a la aplicación de los programas de acción en los niveles nacional y local. También se han creado Comités Nacionales pro UNICEF en Eslovaquia, Eslovenia y la República Checa. Se están reforzando los comités nacionales de Bulgaria, Hungría y Polonia y ya llevan a cabo programas de información y en pro de la infancia, prestando ayuda en los análisis de la situación y perfeccionando su funcionamiento y viabilidad financiera.

12. También se llevan a cabo actualmente otras actividades multinacionales y regionales. Por intermedio de su Centro Internacional para el Desarrollo del Niño, el UNICEF brinda apoyo a un proyecto de vigilancia de la política oficial

y las condiciones sociales en la región durante la transición a las economías de mercado. En el estudio correspondiente se recogen los cambios registrados en los indicadores clave del bienestar social, relacionándolos con las tendencias económicas y los enfoques de política principales. Mediante el proyecto también se ayuda a los gobiernos a que proporcionen periódicamente información sobre la situación de los grupos vulnerables y a que fortalezcan el proceso de planificación en los sectores sociales. Ya ha concluido la redacción del primero de los informes bienales del proyecto. En él se documentan las condiciones iniciales de finales del decenio de 1980, los cambios ocurridos en el bienestar social de la población en el período comprendido entre 1989 y 1993 y sus posibles causas, así como las perspectivas y los cambios que tendrán lugar a corto plazo en las políticas relativas al niño y a la familia.

13. En septiembre de 1993 se celebró en Teherán una conferencia regional sobre planificación familiar auspiciada conjuntamente por el UNICEF y el Fondo de Población de las Naciones Unidas y cuyo anfitrión fue el Gobierno de la República Islámica del Irán. Asistieron representantes de Azerbaiyán, Kazajstán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán. En diciembre de 1993, inmediatamente después de la celebración del 15º aniversario de la Conferencia de Alma Ata sobre la atención primaria de la salud, el UNICEF participó en una consulta ministerial sobre gestión y financiación de la atención primaria de la salud en las repúblicas del Asia central.

14. Entre los restantes seminarios y talleres organizados en 1993 con la asistencia o el patrocinio del UNICEF, en cooperación con otras organizaciones internacionales y organismos no gubernamentales, figuraron un taller conjunto del UNICEF y la Organización Mundial de la Salud (OMS) para adaptar los módulos de la OMS para la gestión de los programas de lucha contra las enfermedades diarreicas a las condiciones reinantes en las repúblicas del Asia central y la Federación de Rusia; una reunión sobre la planificación y formulación de políticas en el campo de las vacunas, organizada con el apoyo del UNICEF para las repúblicas del Asia central y celebrada en Bishkek; un seminario internacional de capacitación sobre la aplicación del Código Internacional de Comercialización de los Sucedáneos de la Leche Materna, celebrado en Praga; tres talleres de capacitación conjuntos del UNICEF y la Organización Mundial de la Salud sobre la gestión de la lactancia y la iniciativa de los hospitales "amigos de los niños", celebrados en San Petersburgo; un seminario de educación para el desarrollo sobre la preparación de los jóvenes con vistas a enfrentar el desafío del cambio, celebrado en Sofía; y un seminario sobre los niños con discapacidades de los países del Báltico, celebrado en Vilnius.

III. COOPERACION EN MATERIA DE PROGRAMAS

15. Tal y como quedó aprobado por la Junta Ejecutiva en su período ordinario de sesiones de 1993, se inauguraron programas "de transición" de dos años de duración en Armenia (E/ICEF/1993/P/L.22), Azerbaiyán (E/ICEF/1993/P/L.23), Kazajstán (E/ICEF/1993/P/L.24), Kirguistán (E/ICEF/1993/P/L.24), Tayikistán (E/ICEF/1993/P/L.24), Turkmenistán (E/ICEF/1993/P/L.24) y Uzbekistán (E/ICEF/1993/P/L.24). Se ha comenzado a establecer una presencia del UNICEF en esos países, concertando acuerdos para abrir oficinas locales. También se han

enviado a Armenia, Azerbaiyán y Tayikistán misiones de evaluación para proyectar los programas. Se han formulado planes nacionales de acción de inmunización en todas las repúblicas del Asia central; se han suministrado modestas cantidades de vacunas y jeringuillas a Kazajstán, Kirguistán y Uzbekistán. Se presta apoyo a los programas de lucha contra las infecciones respiratorias agudas y las enfermedades diarreicas en estos países. En 1995 se presentarán a la Junta Ejecutiva nuevas recomendaciones de programas para los países de la región. En 1994 se someterá a la consideración de la Junta Ejecutiva, en su segundo período ordinario de sesiones, una recomendación de programa para Georgia (E/ICEF/1994/P/L.28).

16. En Albania se preparó un programa trienal para el período de 1993-1995 (E/ICEF/1993/P/L.21) en que se hace hincapié en la prestación y promoción de los servicios básicos para la mujer y el niño en los sectores de la salud, la nutrición y la educación; en el apoyo a las demás áreas cruciales para el bienestar de los niños y las mujeres, tales como la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño y la elaboración de un programa nacional de acción en pro de mejores políticas concebidas en función del niño; y en la asistencia para establecer una base de datos más eficiente de los indicadores sociales para observar los efectos del proceso de transición. En julio de 1993 el UNICEF y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) organizaron conjuntamente una consulta de donantes sobre la prestación de asistencia al sector educacional de Albania.

17. En Rumania, mediante un programa con financiación suplementaria para el período de 1993-1994 (E/ICEF/1993/P/L.29), se amplía la esfera de acción del UNICEF que cubría las intervenciones de emergencia en favor de niños internados en instituciones para abarcar también los esfuerzos más sistemáticos para proteger a los niños y promover su desarrollo. En el nuevo programa se impulsan los esfuerzos intersectoriales encaminados a educar, informar y equipar a las familias y a la comunidad a fin de que puedan responder más eficazmente a las necesidades de los niños, en particular de aquellos que se hallan en circunstancias difíciles. Varios proyectos centran su atención en la preparación de los trabajadores sociales, la modernización de las formas de enfocar la justicia juvenil y la integración de los niños discapacitados en la corriente principal de la educación general y la enseñanza preescolar.

IV. SITUACIONES DE EMERGENCIA

18. En 1993, el UNICEF participó, conjuntamente con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y el Programa Mundial de Alimentos en los llamamientos unificados que hizo el Departamento de Asuntos Humanitarios de la Secretaría de las Naciones Unidas en favor de Armenia, Azerbaiyán, Georgia y Tayikistán. En los programas de emergencia de esos países se preveían las primeras etapas para la formulación de programas para los países. En el marco del plan interinstitucional de asistencia humanitaria de las Naciones Unidas, el UNICEF sigue prestando la asistencia precisa para satisfacer las necesidades urgentes de las mujeres y los niños de las cinco repúblicas de la ex Yugoslavia. En respuesta a una petición urgente hecha por el Ministro de Salud de Moldova en junio de 1993, el UNICEF hizo una entrega de

emergencia y a corto plazo de vacunas, y a principios de septiembre de 1993 participó en una misión interinstitucional para evaluar las necesidades de asistencia urgente en el sector social. El UNICEF pudo responder con rapidez, aunque de manera limitada, a las apremiantes necesidades de esos países gracias a anticipos provenientes del Fondo de Programas de Emergencia.

19. A principios de 1993, en respuesta a una petición especial que hizo el UNICEF sobre la base de los resultados de las misiones enviadas, en colaboración del UNICEF y la Organización Mundial de la Salud, a los nuevos Estados independientes, el Gobierno del Canadá aportó 5,7 millones de dólares para asistir a las mujeres y los niños de Belarús, la Federación de Rusia y Ucrania. En marzo y abril de 1993, una misión de programación del UNICEF definió las necesidades de emergencia a corto plazo de alta prioridad con representantes de los ministerios pertinentes. Se proporcionaron medicamentos esenciales, vacunas, equipos de la cadena de refrigeración, equipos y suministros médicos y adiestramiento en las esferas conexas. Actualmente, el UNICEF ayuda a estos países a elaborar sus programas nacionales de acción para los niños y a adaptar al ruso los mensajes de Para la vida. La Unión Europea también ha aportado fondos para equipos de la cadena de refrigeración en la Federación de Rusia.

20. De conformidad con la autorización emanada de la decisión 1992/20 de la Junta Ejecutiva (E/ICEF/1992/14), el UNICEF continúa participando en el Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre Chernobyl. El UNICEF ha brindado asistencia a las víctimas del desastre de Chernobyl en colaboración con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura por conducto de varios centros de rehabilitación psicosocial.

V. COOPERACION INTERINSTITUCIONAL

21. El UNICEF sigue colaborando con el Departamento de Asuntos Humanitarios en los llamamientos unificados y las operaciones de emergencia (véase el capítulo IV supra y el documento E/ICEF/1994/11, relativo a las operaciones de emergencia). Las actividades del UNICEF en Albania, Armenia, Azerbaiyán, Belarús, la Federación de Rusia, Georgia, Tayikistán y Ucrania se han visto enormemente facilitadas por la cooperación con las oficinas del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en estos países.

22. A nivel de los países, el UNICEF se ha asociado de forma mutuamente beneficiosas con diversas organizaciones multilaterales y bilaterales. En Rumania, por ejemplo, el UNICEF ha recibido el reconocimiento del PNUD, el Banco Mundial y otros asociados por su importante liderazgo en los asuntos sociales, que ha complementado la labor del PNUD y el Banco Mundial en la promoción del crecimiento económico. Se han efectuado varias actividades conjuntas con la Organización Mundial de la Salud, sobre todo en la esfera de la salud de la mujer.

VI. GESTION, ORGANIZACION Y GASTOS

23. La Sección de Europa Oriental y Central y de los Nuevos Estados Independientes funciona como una sola dependencia con oficinas en Nueva York y Ginebra; su jefe trabaja en Nueva York. La Sección coordina con la Oficina de Financiación de Programas las operaciones de emergencia en la región. Hay representantes especiales que se encargan de llevar a cabo las actividades de los programas en Albania, Rumania y la ex Yugoslavia, en tanto que un representante de zona se ocupa de las actividades en Kazajstán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán. Se han comenzado a abrir pequeñas oficinas en cada uno de esos países, así como en Armenia y Azerbaiyán. Varios funcionarios de las oficinas del UNICEF en Nueva York, Ginebra y otros lugares han sido adscritos temporalmente a otros lugares en cumplimiento de las misiones de programación.

24. Habida cuenta del empeoramiento de la situación de la mujer y el niño descrito en el presente documento, se pide al UNICEF con una frecuencia cada vez mayor que preste asistencia de emergencia y que colabore con diversos asociados para ayudar a los países de la región, que son ya 27. Este enorme aumento de volumen de trabajo a que hace frente la sede afecta considerablemente a la capacidad del UNICEF de responder como es debido a las numerosas peticiones que recibe. A la luz de los datos objetivos de que se dispone en la actualidad, es preciso determinar la mejor manera en que el UNICEF podría prestar apoyo a los distintos países, que se encuentran en niveles desiguales de desarrollo socioeconómico.

25. Hasta el 23 de diciembre de 1993, el total de los recursos asignados a ese grupo de países, con la excepción de la ex Yugoslavia, para 1993, era de 10.374.985 dólares. Se recibió financiación suplementaria por un monto de 11.416.130 dólares. Estas sumas representan el 2,1% y el 1,8%, respectivamente, de los recursos generales y de los fondos suplementarios del UNICEF.

VII. EXPERIENCIA ADQUIRIDA Y DESAFIOS FUTUROS

26. A principios del decenio de 1990 los países de la región iniciaron reformas para mejorar la situación social y económica de sus poblaciones. En medio de una profunda transformación política, social y económica, el UNICEF tiene la oportunidad singular de lograr que los objetivos de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia se incorporen plenamente en el proceso de cambio que viven los países en transición.

27. No obstante las dificultades inherentes a la creación de grupos que se ocupen de las necesidades de la infancia en una coyuntura matizada por cambios tan intensos, la experiencia adquirida en la región indica que el UNICEF puede promover con éxito la causa de los niños y las mujeres ante los gobiernos y otros donantes, a pesar de los limitados recursos humanos y financieros de que puede disponer para ese fin.

28. El UNICEF ha logrado hacerse sentir en la región mediante una combinación de respuestas de emergencia y de la planificación a largo plazo, la flexibilidad

a la hora de facilitar la función de otros elementos y el aprovechamiento de sus propias posibilidades técnicas como organización. El acopio de datos y las actividades de análisis que reciben el respaldo del UNICEF en los países de la región arrojan pruebas elocuentes, de suma importancia para todos los asociados, del empeoramiento de la situación social en estos países, lo que ha puesto de manifiesto la necesidad de reforzar la red social de seguridad y de trazar políticas sociales coherentes. En la mayoría de los países, la transferencia e intercambio de conocimientos ha resultado ser una actividad eficaz en función de los costos para los grupos de las poblaciones que han permanecido al margen de la vida moderna y que tienen interés en asimilar nuevas ideas. Al desarrollar diversas actividades multinacionales, nacionales y regionales, el UNICEF también ha desempeñado una función importante en la promoción de enfoques intersectoriales para definir y resolver los problemas de la infancia y para estimular el diálogo entre los gobiernos, las organizaciones no gubernamentales, los medios de información y las partes interesadas restantes, incluidos los donantes principales.

29. La cooperación con Rumania, primer país en la región en recibir asistencia para programas, es ejemplo de una programación flexible con recursos financieros limitados. En el período 1990-1993, la asistencia a los niños y las mujeres de Rumania se ha reorientado de la esfera de las intervenciones de emergencia a la del establecimiento de sistemas más duraderos y adecuados de atención de la salud y la creación de enfoques de medicina preventiva y servicios sociales, haciéndose hincapié en la calidad y en una mayor participación de la población. La prestación de pequeñas cantidades de ayuda material y técnica ha impulsado los debates sobre política y a la consiguiente adopción de medidas de bienestar social y de protección de la infancia. Gracias a diversos estudios y encuestas se han determinado los problemas de la infancia, se ha reforzado la capacidad nacional de realizar investigaciones y se ha ayudado a las autoridades a pasar rápidamente del análisis a la acción. Un ejemplo destacado de cómo ha contribuido la información a aumentar los recursos disponibles para los niños es la compra, por conducto de la División de Suministros del UNICEF en Copenhague, de medicamentos esenciales por un monto de 30 millones de dólares para el proyecto de rehabilitación sanitaria del Banco Mundial. La Oficina de Política Social y de Análisis Económico del UNICEF ha emprendido un estudio de los mecanismos específicos que han permitido reducir los gastos.

30. Fue posible dar una respuesta rápida a la situación apremiante de Belarús, la Federación de Rusia y Ucrania (véase el párrafo 19 supra). Mediante una gestión innovadora, que incluyó el despliegue flexible de un equipo básico de ejecución, se dio respuesta a solicitudes específicas de medicamentos esenciales, equipos de la cadena de refrigeración, y equipos y suministros médicos. El UNICEF también colaboró con los gobiernos interesados a fin de crear una base más sólida para individualizar las necesidades y proteger la salud y el bienestar social de los grupos más vulnerables formulando programas nacionales de acción.

31. A medida que se recibe más información sobre el empeoramiento de la situación, resulta evidente que los logros alcanzados, así como las limitaciones aún existentes para la labor del UNICEF en los países de la región en los últimos tres años, apuntan a la necesidad de reevaluar el ámbito y el nivel de

esa participación. Si bien el UNICEF ha podido dar inicio a los procesos de análisis de la situación y la elaboración de programas nacionales de acción en numerosos países, además de alentar la ratificación de la Convención sobre los Derechos del Niño, la falta de una presencia permanente del UNICEF en la mayoría de los países dificulta desarrollar una labor permanente en pro de la infancia necesaria para formular y aplicar debidamente las políticas y los programas apropiados. La eficacia de la cooperación con las Naciones Unidas y otros organismos internacionales también se ve afectada si no existe una presencia permanente en el país.

32. El desafío que enfrenta el UNICEF consiste en poder desplegar la capacidad suficiente para seguir de cerca la situación de los grupos vulnerables y promover una conciencia y comprensión generalizadas de sus necesidades, canalizando los recursos de terceros para ayudar a idear soluciones para los problemas. Si bien las acciones del UNICEF seguirán padeciendo necesariamente los efectos de las limitaciones, debido a sus prioridades en otras regiones del mundo, es posible reforzar su función de catalizador de la promoción del desarrollo y el progreso sociales si se le brindan recursos adicionales. El UNICEF puede elaborar enfoques innovadores y económicos para hacer frente a las situaciones de rápido cambio. La experiencia adquirida en los países de Europa central y oriental y en los nuevos Estados independientes tendrá un valor cada vez mayor para el UNICEF cuando otros países inicien nuevas etapas en sus procesos de desarrollo económico y social.

33. La experiencia adquirida en 1993 y 1994 se utilizará en 1995 para preparar las nuevas recomendaciones sobre los programas quinquenales de los países que reúnan los requisitos necesarios para participar en los programas de cooperación del UNICEF.

34. Se pedirá también a la Junta Ejecutiva que, a la luz de la evolución de las circunstancias, pase revista al mandato del UNICEF en los demás países de la región y dé orientaciones acerca de la estrategia más adecuada para obtener la cooperación permanente del UNICEF.
